



Office of the Principal and Vice Chancellor

**IKULUMO YOKWAMUKELA
NOKUVULA ITHULWA NGU
UPHROFESA MANDLA
MAKHANYA**

**OSISANDLA SIKATJHANSELA NOYIHLOKO YE-
UNISA**

**IsiFundo soNyaka sesiKhumbuzo sika Steve
Biko se-19**

**Mhla zi-14 kuKhukhulamungu ka-2018, e-Z.K
Mathews GreatHall,e-Unisa**

- UmHlonitjhwa uMengameli Cyril Ramaphosa, onguMengameli we-Rephabliki yeSewulaAfrika
- Umma uZaneleMbeki,ongumma walokha wesiTjhaba seRephabliki yeSewulaAfrika
- UNgqongqotjhe Naledi Pandor,onguNgqongqotjhe weFundo ePhakemeko nokuBandulwa
- Ikosi PatekileHolomisa,oliSekela likaNgqongqotjhe woMnyango wezabaSebenzi

UNomzana AndriesNel,oliSekela likaNgqongqotjhe woMnyango wezokuPhatha ngokuBambisana kanye neeNdaba zeNdabuko

- Umma Tembi Majola,oliSekela likaNgqongqotjhe woMnyango wezaMandla
- UNomnzana Mondli Gungubele,oliSekelalika Ngqongqotjhe wezeeMali

UNomzana Trevor Manuel, ongusiHlalo we–Old Mutual Limited
nonguNgqongqotjhe walokha wezeeMali, noMma Maria Ramos

- Nomzana Sakhi Simelane, ongusiHlalo woMkhandlu we-Unisa, kanye noMma Simelane, kanye nawo woke amalunga woMkhandlu weYunivesithi alapha
- UMma Mandu Makhanya
- UMma Nontsikelelo Biko
- UNomzana Nkosinathi Biko, ongumSunguli nomPhathimali wesiKhwama i-Steve Biko, kanye noMma Sello Biko kanye namanyen amalunga womndeni wakwaBiko akhona lapha
- UmHlonitjhwa uMzenda Bene M’Poko, oMzenda we*Democratic Republic of the Congo* kanye noDini weBandla labaZenda- (*Diplomatic Corps*) yeSewulaAfrika
- AbaHlonitjhwa, abaZenda kanye naboKomitjhinara abaphakemeko abakhona lapha
- **Amakhosi:**
 - **Ikosi Zanelizwe Dalindyebo**
 - **Ikosi Xhanti Sigcawu**
 - **Ikosi Ahlangene Sigcawu**
 - **Ikosi Mziwoxolo Tyhali**
 - **InDlovukazi Mandlakazi Sigcawu**
 - **Ikosana Patrick Ntsohi**
- UNomzana Ishmael Mkhabela, ongusiHlalo wesiKhwama seSteveBiko, kanye noMma Mkhabela, begodu namanye amalunga wesiKhwama akhona lapha
- UDr Brigalia Bam, ongusiHlalo wesiKhwama i-Thabo Mbeki, kanye namanye amalunga wesiKhwama akhona lapha

- AmaLunga wesiGungu seYunivesithi kanye nobuPhathi ngokunabileko obukhona lapha
- **AbaPhathi bama-Ofisi weYunivesithi baLokha:**
 - IJaji uBernard Ngoepe, onguTjhansela walokha we-Unisa begodu nonguMengameli walokha wamaJaji esiyingini samaKhotho amakhulu eGauteng eseTlhagwini neseSewula, kanye noMma wakwakhe uDaphne Ngoepe, kanye namanye amalunga wephiko lezomthetho alapha
 - Uphrofesa Barney Pityana, oyiHloko yalokha ye-Unisa begodu nosiSandla sikaTjhansela walokha we-Unisa kanye noMma wakwakhe uDimza Pityana
 - Uphrofesa Neo Mathabe, nosiSandla sikaTjhansela walokha begodu nonguPhrofesa

Abajameli abavela embusweni wenarha, wesifunda kanye nembusweni wemakhaya kanye namaziko weSigaba 9 akhona lapha

- Abajameli abavela emazikweni ahlukehlukeneko wezefundo, iinhlango kanye neenhlango zeenkhwama ezilapha
- AmaLunga womphakathi wabafundisi alapha
- Abajameli abavela eenhlanganweni ezahlukehlukeneko zepolitiki abazile lapha
- AmaLunga woMphakathi wamaBhizinisi akhona lapha
- AmaLunga womphakathi weYunivesithi akhona lapha
- Abajameli abavela eenhlanganweni ezahlukehlukeneko zabafundi abakhona lapha
- AbaRholi beehlangano zabafundi i-ISRC kanye nama-SRC avela kumayunivesithi abakhambisani bethu
- AbaRholi beenhlangano zabasebenzi be-Unisa kanye nenarheni yekhethu

- AbaJameli abavela eenhlanganweni zabosoondaba abakhona lapha

- Amalunga aHloniphekileko wabathameli bethu abakhona lapha
- Bodade nabanakwethu

Ngehlangothini leYunivesithi yeSewula Afrika kanye naphathisani bethu, i-Steve Biko Foundation, Kuyangithabisa ukunamukela kulesi siFundo esiqopha umlando sesiKhumbuzo soMnyaka sikaSteve Biko sehlandla le-19 ebusuku namhlanjesi. Noke sinamukela ngomoya woBuntu be-Afrika..

Qobe mnyaka sibamba iimfundo zesikhumbuzo lezi eziqakathekileko, inarha kanye nephasi likutjhejile lokho begodu nalo liyazibandakanya nanyana ngayiphi indlela, likhumbula le ikutani eyayisifundiswa begodu eyayikakaramba yomzabalazo wekululeko, enguSteve Biko. Lokha kusitjela bona yena ungowomndeni lo, ungowomphakathi wakhe, ungowehlangano yakhe— ungowethu soke— begodu ipilo yakhe ibufakazi obuqakathekileko, nangabe besidinga lokho, okunjengomlando wakhe, uzokuhlala ungewesikhathi esithize begodu awunasikhathi esithize. .

USteve Biko wayengenye ikutani eyayilwa nombuso wegandelelo (*i-apartheid*). Ubukutani bakhe bufakazelwa liqiniso, lokuthi ngemuva kwamasumi amane eminyaka abulawa, kodwana iphimbo lakhe lisazwakala ukusukela esizukulwaneni esinye ukuya kwesinye, ilizwi lakhe liphembelela iinkulumiswano kanye neenkulumopikiswano enarheni yekhethu, enarhakazini yethu kanye nesitjhabeni soke sephasi. .

Ngalokho-ke, uzangizwisisa nangithi kukuhlonitjhwa okukhulu kimi ukuthi ngihloniphe umndeni wakwaBiko kanye nesiKhwama i-Steve Biko Foundation ngetjhebiswano labo lokuthi iqophamlando yesifundo sesikhumbuzo ikhule ngamandla qobe mnyaka. I-Unisa iyakuthabela

ukudlala indima yokuba yincenye yokukhulisa nokuphakamisa umqondo nomoya kaBiko wokuziKhakhazisa ngokuba mumuntu oNzima, phecelezi i-*Black Consciousness* kuyo yoke imiphakathi yekhethu, lokhu kuthuthkiswa ngamahlelo anabileko nangokucocisana. Nangiqalisa emndenini wakwa Biko kanye nesiKhwameni i-*Biko Foundation*, sithanda ukubuyelela sithokoze umusa wenu wokuphana nokuzimisela kwenu kulelitjhebiswano sizakuhlala silitokoza begodu silihlonipha ngaso soke isikhathi.

Ngokutjho njalo, bodadwethu nabanakwethu, ngizabe ngenze ubutjhapha obukhulu, njengoba sihlangene ebusuku namhlanjesi sizokukhumbula uSteve Biko, solo abulawa ngesihlungu mbuso wegandelelo eminyakeni emasumi amane edlulileko, nangekhe nganikhumbuza ngeenkutani ezisandukusitjhiya ezinjengoMma Zondeka Sobukwe, UMma Winnie Madikizela-Mandela, Bra Hugh Masekela, uNgqongqotjhe uZola Skweyiya, uPhrofesa Willie Kgositsile, uMzenda uGeorge Nene, ikakaramba uBaba u Sam Nzima kanye nazo zoke iinkutani zekhethu zomzabalazo owasitjhiya kuleli phasiunyaka ophelileko. Zinengi iinkutani zekhethu ezikhambileko, kanti lokho kudanisa khulu. Kanti godu sekudlule iminyaka emasumi amane solo kwahlongakala uBaba uRobert Mangaliso Sobukwe , begodu sekudlule iminyaka elisumi solo kwakhamba uMma u Miriam Makeba. Woke la amagama kanye nabantu laba bafanele basikhumbuze ngamandla kobana ikululeko akhange yeza lula njalo. Abarholi abanengi batlhagiswa begodu bagongodwa; abanengi babo banikela ngamaphilo wabo, yeke-ke, imindeni yabo akhange ibe nabobaba, abomma, abomalume/abobabomncane, abokghari/abomani, amadodana namadodakazi.

Njengombana sihlangu lapha, kanti sikhunjuzwa ngekhulu leminyaka etshwaya ukuqakatheka kwepilo yabo kaMma Albertina Sisulu noMengameli Nelson Rholihlahla Mandela, labo ebegade bazokugidinga i-100 leminyaka babelethwa umnyaka lo. Lokhu kuthomene kuhle khulu, nokugidinga kokutjhidiswa kwe-Unisa, ngokususwa eKapa ukulethwa ePitori ngomnyaka ka-1918. Woke amagama wabantu neempilo eziqakathekileko esele zikhulunyiwe – kanye nabanye abanengi, nengi khulu bahlonitjhwwe kanti babaqophi bomlando wekhambo lethu lobukutani kanye nepokophelo yobulungiswa babantu..

Ukuba lapha ndawonye ebusuku, kusikhumbuza iinselela zehlalakuhle yabantu kezomnotho esiqalene nazo namhlanjesi kanye nobujamo bephasi esizithola sikibo. Njengenarha, sijame esiphambanweni seendlela, sinokudlumbana kobana iinqunto esizithathako, mhlambe njengomuntu oyedwa nanyana ndawonye, ngizo ezizokusihlahlela indlela yenarha yekhethu begodu zizokukhombisa iphasi ukuthi mhlambe siyafuna begodu siyakghona ukufeza iinthembiso zekululeko nedemokhrasi yethu. Kunesihloko sinye kanye nekulumo evela eendaweni zethu ezinjengamayunivesithi, emadorobheni, eengodini, emalokitjhini emapulasini nemikhukhwini ngeyokuthi angekhe sanyaza ubulungiswa ebantwini begodu sakhuluma khulu ngokubuyisana, ekhabo lakhona izinto ezimbilezi ziyakhambisana. U-Ariel Dorfmann, nakathula isifundo sakhe sesikhumbuzo sikaNelson Mandela ngo-2010, ukhuluma ngokuqakatheka kwesidingo sobulungiswa, ngesikhathi nakathi, “[We] cannot undo the damage of the past but must strive instead to undo the damage to

The future. We must prove in our actions tomorrow that we have learned
From the terrors and sins of yesteryear.”

Njengombana siragela phambili nomsebenzi wethu wokwakha isitjhaba, kufanele bonyana sikhumbule ukukhambisana komqondo wesikhathi esinye nesinye kaSteve Biko i-*Black Consciousness* , eyahlonipha umoya wokuvuselela wobuntu newokuqinisa ukuqakatheka komoya wokuzazi njengomuntu, njengethulusi eliqakatheke khulu lokubumbanisa umphakathi ehlelweni lokwakha isitjhaba– njengokubasela imizwa yethu yokwenza izinto ngendlela erhabileko, njengabatlami bendlela ephokophelele epumelelweni begodu njengabatjhayeli bekoloyi enqophe epumelelweni.

MHlonitjhwa, uMengameli Ramaphosa, njengomuntu ophethe umbuso wekhetu, kanti soke sisebenza nawe njengombana osikhambisa endleleni. Sizibophelele ukuthi siqalane begodu sihlule zoke iintjhihilo zethu. Ngalokho-ke, kungaba kuhle khulu kobana khesizwe kuwe entambama namhlanjisi ukuthi uthini, khulukhulu njengombana i-*Black Consciousness* yiyincenye yepilo yakho eligugu yezepolitiki eminyakeni yakho yobutjhotjhozeli wezepolitiki..

Ngokutjho njalo, zethekeli zethu ezihloniphekileko, bodade nabanakwethu, ngithanda ukunimema noke enilapha kanye nalabo abalandela ikulumo le ngeendlela zobuchwephetjhe bokuthintana, kobana nihlanganyele name ukwamukela umHlonitjhwa, uMengameli Ramaphosa, akhe asifake ekhambeni elisiFundo soMnyaka sesiKhumbuzo sikaSteve Biko. Akhe sibukeleni ubuhle bokuphalisana kwemiqondo kanti kwanga iinkulumiswano zinga zingaphuphuma nangaphandle kwale holo!

Ngiyathokoza.